

ظواهر تفسيري

٢- في مسرحيات محمود تيمور

للأستاذ زكي طليمات

مفتش شؤون التجميل

سبق أن قررت في مقال السابق^(١) من مسرحيات تيمور أن للقيمة الأدبية الحقة للعمل الأدبي، مسرحية كان أو قصة، وهيتها بما يسجله من الحقائق الإنسانية الخالصة التي تصمو على مشكلات الاجتماع، ومسائل الإصلاح الموقوت، وأزواء الأصاليب البيانية، وتتجاوزها إلى ما هو أعمق في الإصالة وأجدر بالمعالجة، ألا وهو النفس البشرية بكامل كيائها، فيكون ثم الكاتب قبل كل شيء، تسجيل سماتها والكشف عن مظاهرها ومضمراتها. ومن أجل هذا جعلت تقدي للمسرحية الأولى من مسرحيات تيمور، ألا وهي (الصعلوك)، معنى بهذه الناحية وتجاوزت قصداً عما سواها؛ وسيكون هذا دأبي في نقد المسرحيين الآخرين، وما (أبوشوشة) و(اللوكب) وعلى أساس أن كياناتنا النفس الكامل يتألف من العقل للظاهر (الوعي) ومن العقل الباطن (اللاوعي)، وإتقا في تصرفاتنا خاضعون إلى التيارات الخفية التي تنطلق من عقل الوعي الباطن فنفضنا إلى إتيان بدارات، لا يستطيع عقلنا للظاهر تفسيرها^(٢)

التفسير وتبيين وتسجيل

إن مهمة الناقد وقد أخذ بما أسلفناه شاة صغيرة، ولكنها مجدبة للقارى قبل كل شيء، إذ أنها تقدم له في بيان واضح وسرد مستفيض غير مقيد بأوضاع وقيم فنية مسرومة، تقدم إليه سمات هذه الشخصيات التي نلاحظها في تعقدها للنفس مضطربة مقبلة، بمد أن يكون الناقد قد استخرجها من بين السطور، وقيد أوابدها، وتصيد شواردها، وحلل تركيبها، وأسقط أفضتها

ورب معترض يقول: وما هذا اللون من الأدب أو للمسرحية الذي يحتاج إلى تفسير وتعليق وتذييل يجلو للنموض ويبدد

(١) عدد «الرسالة» رقم ٤٤٠ المؤرخ في ٨ ديسمبر

(٢) عدد «الرسالة» رقم ٤٣٩، المؤرخ في أول ديسمبر

الأبهام؟ ولم كل هذا التعليق من جانب الناقد؟

وجوابنا: أن لا غموض ولا إبهام تلحظه العين في عمل أدبي حق، لو أن كل قارى كان سامياً في ثقافته إلى المستوى الذهني الذي أصدر عنه الكاتب أو الشاعر عمله الأدبي الرفيع، وسدق القائل:

وكم من عائب قولاً صحيحاً وآفته من الفهم السقيم
وإن النقد كما أنه تنبيه منزه عن السقوط إلى ما يتضمنه
للمعمل الأدبي من مفاتيح ومقايح، فهو تفسير وإيضاح لما يسجله المؤلف بجمالاً أو مركزاً، وقد تقيد بقيود الوضع الشكلى الذى تفرضه صياغة القصيد أو القصة أو المسرحية، وأخذ بأسباب شرائط فنية قد توجب الإغراب قصداً، وقد تحم التلويح بدلاً من التصريح في مواقف، والمكس بالمكس في مواقف أخرى، وقد تقضى بالإيجاز الذى يضيق القارى في ناحية، لتنهكه صرة أخرى في تنقل ونبي جرى، تدفعه من فكرة إلى فكرة، ومن خيال إلى خيال، من غير تعهد يستطيع كل قارى فهمه أن يجد الرابطة بين كل هذا

وهناك شيء آخر جدير بالاعتبار يتصل بالمؤلف نفسه مباشرة، وذلك أن النقد إذا صح أنه لإيضاح وتبيين فوق تبيين، يسير لكل قارى استبطان دخائل العمل الأدبي الذى يقرؤه، ويسمره بمواطن الفتنة والسمو والتفجع والإسفاف فيه، فهو أيضاً تسجيل وتحليل لطرائق المؤلف وأجهاته في الأسلوب والصياغة والفكر، وهو أيضاً تقدير لمبلغ توفيقه في كل هذا، لأن المؤلف الموهوب قد يصدر كثيراً فيما يكتب عن وحي الساعة وقد لبسته حال من اللاوعي، فهو لا يخضع كل سأماته وطوارقه الذهنية إلى مقاييس الفن ومساير البيان. إنه يرتجل أحياناً وهو يدري ولا يدري بمد أن نهأت نفسه للخلق والابتداع، وفي تسجيل هذا من جانب الناقد تبصير جديد للقارى وإقرار صحيح لمنازل الكتاب من حيث القيمة الأدبية الفنية

وفما نحن بصدده في مسرحيات تيمور. وقد نحافى التأليف والتحليل للنفس نحواً يقضى بتسجيل النتائج والأعمال التي يأتيها أبطال مسرحياته من غير أن يبنى بتبيين البواعث والمواقف، وذلك بإظهار أنها أعمال تبلر من العقل الباطن ولا يستطيع العقل للظاهر تحليلها وتفسيرها. لا مناص من أن تكون مهمتنا الأولى لإيضاح هذه البواعث التي أدت إلى النتائج، ولا يخفى أن

يربطه بالقاهرة وساكنها . وكان أن تزوجت حسنية من ظاظا بك هذا للشهد هو دامة للسرحة وبيت القصيد فيها . . .
هاها الإثنان يستان للماضي وذكرياته ، وهاهو مؤنس يشد على يد حسنية في اتقاد ، مهيبا بها أن تنسى الحاضر وأن ترجع بين الخيال إلى صرائع جهما ، فتزداد التصاقا به ، وتدنى قهما من فقه ، مضممة اسمه المهبوب ، القبله تكاد تم فصولاً ، الحب الهامد يتسرح من جديد و

ولكن يحدث في هذه اللحظة أن يرتفع خوار السجل أبي شوشة ؛ فإذا بمؤنس يجمد في مكانه ، وإذا بالقبله لا تم ، وإذا به يترك حسنية واجه متحجبة ، ويطل من النافذة منادياً متعائلاً عن صفة السجل العزيز الثمالي !!

بأدرة عجيبة ولا شك من جانب مؤنس تناقض الواقع الذي كان يعيش فيه منذ لحظة بيهان لسانه وكال وعيه !

ويستدرك مؤنس ما أناه من غير وعي بهذه البادرة الثابتة فيماود الحديث عن الماضي ويستعين عليه في هذه المرة بمطالمة بعض صور فتوغرافية قديمة تمثله مع حسنية في مواقف عديدة . ويبدو للقارى أن مؤنس يحاول لامناً أن يعتمد من هذه الصور إتقادات لحياته ويقتطع لحسه . وتقع يد حسنية بين هذه الصور على رسم لسجل أبي شوشة فتتبرم ؛ ثم لا تلبث أن تزداد هجياً على عجب ، إذ ترى مؤنس يأخذ بأسباب سرد مشرق عن ولادة السجل وحياته الأولى

وهكذا يبدو مؤنس متطرحاً بين (الماضي) الذي يشده ببني حسنية ، وبين (الحاضر) الذي يجتذبه بجوار أبي شوشة ولا يجد حسنية موضوعاً للحديث غير الكلام عن الطقس . ويقطن مؤنس إلى ذلك فيتمسرح منه من جديد ويأخذ في إطراره مغتن حسنية ، فينشط حس المرأة أمام هذا الإطراره فلا تتوانى عن أن تعرض عليه أن يحضر الحفلة التي ستعقد في القاهرة بمناسبة عيد ميلادها ، ولا تتعرج عن أن تلتصقه مسلوحة حياتها الأولى في ظل حبا

مؤنس يتقاد إلى حديثها في شبه حلم ليد وقد غمره الماضي ، فلا تلبث أن نعمته متبرماً بمخاضه . وها هو أخيراً يقرر في نبر صوت متفقد أنه سينود إلى القاهرة ، وأنه سيحضر حفلة عيد ميلادها . . . وأن الإثنان في وسعه أن يجتمعا ما يريد إنفا سح عمره على ذلك

أعمال الناس تفسر بالبواث والموافق قبل أن تفسر بالتأجج والنتائيات .

والآن فلنتقدم إلى مسرحية (أبي شوشة)

أبو شوشة

اسم لسجل مدلل ، برطاه (مؤنس بك) في ضيافته (كفر اللبلابل) ، ومن للعجيب أن يكون عنواناً لمسرحية اسم لسجل ينحور ولا يند لسانه بمحوار في المسرحية ولا ترى له وجهاً على المسرح ، ولكن من يدقق قراءة هذه المسرحية لا يلبث أن يصل إلى ما توخاه المؤلف من هذا العنوان ، بعد أن يتضح له أن (أبا شوشة) ليس إلا رضاً للحاضر الجائم بكياه القادر بطروفه وشواغله . (والحاضر) في هذه المسرحية عنصر هام وخطير ترك مؤنس بك ماضيه في القاهرة منذ ست سنوات وهاجر إلى الريف وتزوج من حرار أعيانه . له من زوجته رفيق مؤنس ، وله من توفره على الزراعة ومتجاتها شغل وعزاء . تراه أول ما تراه في المسرحية ، عنقاً مكروباً ، لأن السجل (أبا شوشة) متوكم المزاج يناف أكل اللعيق وعينه محمرة دامة !! القصر الزينى في حيرة واضطراب ، الخدم يرقبون شفاء السجل العزيز الثمالي لتعاود غبطة للمزاج المييد المكروب الذي أرسد لسجل السيد خادماً يسهر على راحته

فجأة يهبط للقصر نفر من الثوار من أعيان الريف ، بينهم حسنية هام وزوجها (ظاظا بك) - وهما من سكان القاهرة - جاءا الضيفة لزيارتها بعد أن ذاع صيت نظام اووفرة فلما في دوائر القاهرة . فترى مؤنس بك يضطرب ويرتبك لرأى (حسنية) وكأنه فوجئ بمجيئها ، ولكنه يتفاد على ارتباكها ويرحب بالزائرين وإذا بخلو مؤنس وحسنية للكان بعد تعهد دق المؤلف في إثبات موافقه من غير تكلف ، تراهما متجدين الواحد نحو الآخر ، متقابلين فألقم ، وسرطان ما ينجل للقارى أسباب ارتباك مؤنس واضطرابه . . . لقد كان مؤنس وحسنية متعابين ، متعاقدين على الزواج قبل أن يهجر مؤنس القاهرة ويقم بيته وأعماله في الريف . ولكن حدث إذ ذاك أن توفى والده وطالته تركه موروثه صهفة بالدين تتدحرج نحو الإفلاس واليوار ؛ فأسقط في يده ، وخابت أمانته في الزواج ، لأن كبرياءه حيزته عن أن يتزوج من حسنية اللعامة للثرية . فترك القاهرة بيتة واستقر في الريف برم للهارم من تركته بعد أن قطع كل روابط

والآن نتعامل ما الذي يلبس هذا الرجل (مؤنس بك)
 للفينة بعد الفينة ، والموقف واحد لم يتبدل زمانه ومكانه ، فقرأه
 يتخبط وينقض قهلاً ما أمره كلاماً ويتأرجح بين قوتين عنيفتين
 تشده كل منهما من ذراع لتجذبه إحداهما في النهاية ؟ !
 ألا يرى القارىء من أن هذا الرجل يحاول عبثاً إرجاع
 الماضى وبمته بمذكريات الذكرى بسطام نفسه وبشخص المرأة
 التي كانت له شريكة فيه ؟ ! وأن الحاضر يأبى عليه ذلك ويسير
 على شرعته الأزلية من أن مات مات ، وأن لا رجعة لما أفرقه
 الزمن في لجته ؟ !

نعم هو هذا . وأن الذي كان يلبس الرجل ويدفعه بقوة
 خفية إلى التناقض إنما هو سيطرة الحاضر الذي أقام لنفسه في
 الرواية للباطنة سلطاناً يدفع به وثبة للماضى إذا قدر له أن يستغنيق
 من هدمه وتهدمها للانسراح بعد انكاشه ، والماضى بدوره له
 في الرواية للباطنة منازل يتطوى فيها على نفسه ولكنه يتنحى
 من السلطان بأن يكون معين للصراع بين المادة والحافظة ، وأن
 يكون الشرفة التي نطل منها على المستقبل .

لا سبيل إلى إحياء للماضى ، تلك هي المسألة التي أثارها تيمور
 في مسرحيته — الماضى لا يموت — ومهد هذا أن النظرة إلى
 الأشياء تتغير بتغير الميول ، وللميول تبدل أنوارها بمرور الزمن ،
 الزمن الذي يبلى كل شيء ويسير دائماً إلى الأمام دون أن ينظر
 إلى الوراء ، الزمن الذي يمتد فيها بحاضره ، ويدفنا بشواغله
 والتزاماته إلى أن نحيا فيه . فكانت النظرة إلى الأشياء مقضى
 عليها بالتغير ، ومتى تغيرت النظرة تغيرت معها معالم الدنيا
 من إنسان وجماد .

لقد نال الزمن من (مؤنس) وهو لا يدري ، كما نال من نفس
 (حمنية) وهي لا تشعر ، ولم يكن حظها في هذا أرفق من حظ
 مؤنس ، وآية ذلك أنها حينما أجابت نداء (للماضى) عن لقائها
 حبيب القلب الغابر وانصقت مع دفءه للفاترة المتقطعة ، لم تستطع
 أن تدفع سلطان (الحاضر) بل كانت في محاولتها إحياء للماضى ،
 كما كان (مؤنس) ، متشرة على الرشم منها .

ولو أن تيمور أجرى موضوعه على الرجل دون المرأة لأوقع
 بالسرحة ثمة تنفذ إليها منه بلاؤاخذه ، ولكنه نطن إلى ما لا يقطن
 إليه عادة غير المرغاض بصياغة القصة للتمرس بمرض موضوعه
 عرضاً صادقاً كاملاً .

وإذ هما بمحضنان ، برن صوت الخادم وقد أقبل نحوهما ...
 الخادم يدخل فرحاً معلناً أن « أبا شوشه » أكل عليته ، وأن
 الصحبة عاودته ...

يا لصغرية الحاضر من الماضى !!
 ترى مؤنس ينتفض فجأة وكأنه خرج من حلم بعيد وينطلق
 نحو الباب والفرحة ترقص أمامه ، ويدعو حمنية إلى أن ترافقه
 إلى مذود السجل ؛ ولكنها ترفض فيتركها وقد نسي القاهرة
 وحفة السيد !!

هذا المشهد هو الرواية كلها ، وقد وفق تيمور في التمهيد
 لانطلاق الإيمادات للباطنة التي كانت تطرق مؤنس وتجمعه
 وهو لا يدري ينتفض ما يبرمه وهو يدري . وفق تيمور في هذا
 بطريق إيرادها جمات نغمية خاطفة كانت تلوح للأمر المزعم ،
 والناية للقصودة

وتجربى بعد هذا المشهد الحافل مشاهد إضافية ، ترى
 (حمنية) في أحدها تطلب أن جاءوا للضيمة معها أن (مؤنس)
 سيحضر حفلة عيد ميلادها بالقاهرة ؛ ولكن سرعان ما يحضر
 مؤنس وقد امتلأت نفسه نشاطاً وفاضت غبطة ليعلم الحضور
 بدوره أنه سيشارك في المرض الأقليمي بمنتهجاته الزراعية ،
 وكان قبل ذلك متردداً في هذا الاشتراك . تتمض (حمنية)
 وتقطع الحديث وهي تقترح العودة إلى القاهرة ، لأن لديها
 ما يقطنها لإعداد حفلة عيد ميلادها . وإذا ذلك يتذكر (مؤنس)
 أمر هذه الحفلة ، ويسدى حيرته كيف يوفق بين الاشتراك في
 المرض وحضور حفلة القاهرة ... ولكن (حمنية) تتدخل
 في الأمر تدخلها باراً من باب جبر الخاطر — وأغلب الظن أنها
 بدورها أحست فتوراً من الرجوع إلى شيء مضى وفات —
 ويستتر مؤنس من حضوره الحفلة وكأنه أتخذ من ورطة قادمة ،
 وتنتهي المسرحية بأن ترحل (حمنية) إلى القاهرة لتعيش
 هناك في (حاضرها) ، ويبقى (مؤنس) في قصره الريفي لينتس
 بدوره في (حاضره) .

كل هذا يجربى ولم تر المؤلف يجعل بطلي المسرحية (مؤنس
 وحمنية) يحاولان تلميح تلك الإيمادات للباطنة وتفسيرها
 بطريق اللطيف ، بل جعلها تعرض نفسها خطفاً ، وبهذا خالف
 النهج الذي نهجه في مسرحيته الأولى (للصعلوك) وحمناً قبل .